Verkehrspolizei en miniature

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin**

Band (Jahr): **88 (1962)**

Heft 43

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-501891

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Parfumerie Franco-Suisse, Ewald & Cie. AG. Pratteln/Basel

FS

Brennessel-Petrol Konzentrat

FS-Brennessel-Petrol-Konzentrat, seit Jahrzehnten bewährt und empfohlen — jetzt noch wirksamer und in neuem, modernem Gewande. Das einzige Haarpflegemittel mit den Wirkstoff-Komplexen B, F und H und der FS-Garantie: Haarausfall und Schuppen verschwinden — oder Geld zurück.
Kurflasche Fr. 7.90
Standardflasche Fr. 5.90

FS-gepflegtes Haar bringt Erfolg!

Das neue Bö-Buch:

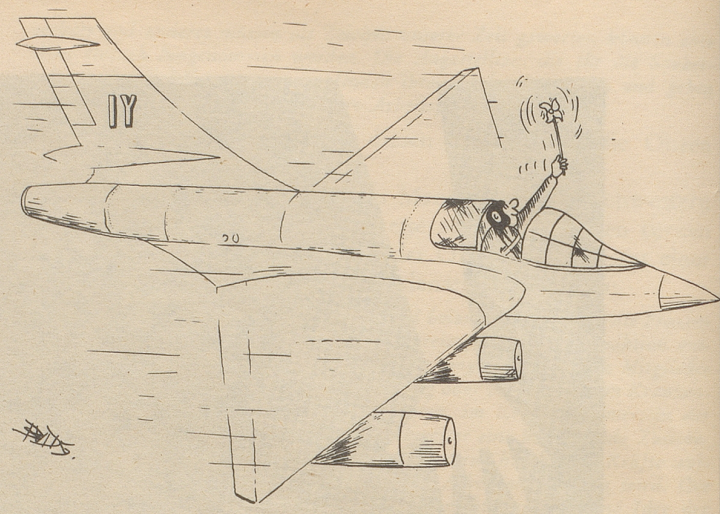
Bö-iges aus dem Nebelspalter

Keine besondere Empfehlung brauchen Bö's Nebelspalterzeichnungen samt den meist dazugehörenden Reimen im unnachahmlichen helvetisch-schriftdeutschen Jargon. Diese knappst gefaßten «Leitartikel», die unseren Schwächen so heiter zu Leibe rücken, sind letztlich von tiefem Ernst, ja von Sorge getragen.

Basler Nachrichten

In Halbleinen gebunden Fr. 10.—.

In jeder Buchhandlung und beim Nebelspalter-Verlag Rorschach erhältlich.



Verkehrspolizei en miniature

Kommt da unser Neunjähriger zu mir und zeigt mir ein dickes Buch. Es ist eine der ungebrauchten Agenden, die er jeweils um Neujahr aus dem Papierkorb fischt. Mittendrin schlägt er es auf und zeigt mir den Inhalt zweier Seiten. Da steht:

AUTO

Gut 53 Auto, 11 gut Töff, 7 gut Velo
Ein sehr gutes Auto, 1 P

1 Lütt noch guet g'loffe

\/ 138 \/

× 58 × Auto, 9 × Lütt, 10 × Töff, 8 × Velo

Ich lasse mir erklären:

«Weisch, ich bin an der Kreuzung bei Meiers Tankstelle gewesen und habe die Autos beobachtet, und die Leute und Velos und alle, und habe alles genau aufgeschrieben. Also 53 Autos sind gut gefahren, und 11 Töffs, und 7 Velos. Dann war da auch ein sehr gutes Auto.»

«Was heißt 1 P?»

«Der hat einen Preis gekriegt.» –

‹1 Lütt noch guet gloffe›, ließ sich dahin übersetzen, daß sich ein Fußgänger gut benahm. Wobei ich die grammatikalische Erklärung einschob, die Leute – meinetwegen auf zürichdeutsch Lüt, aber lieber ohne zwei t – Leute seien immer in der Mehrzahl vorhanden.

Ob die Belehrung etwas fruchtete, weiß ich nicht. Katastrophaler als die Schreibweise des Drittkläßlers finde ich die Tatsache, daß nur einer richtig lief!

Die Entzifferung von \/ 138 \/ heißt: 138 Autos fuhren mäßig, sozusagen halbgut.

Die auf der zweiten Seite angeführten Zahlen hingegen, von Kreuzen begleitet, sind nichts anderes als die Statistik der Verkehrssünder.

«An was merkst du denn, daß sie gut oder schlecht fahren?» forsche ich.

«He, wenn sie denk links fahren, oder die Fußgänger zmittst in der Straße laufen, und die Velofahrer halten die Hand nicht heraus, wenn sie abbiegen. Die haben alle ein Kreuz bekommen. Und die Guten fahren immer rechts und halt eben einfach gut!» –

Da haben wir's.

Und mir kommt die brillante Idee, eine neue Verkehrserziehungsaktion zu starten, die würde vielleicht mehr nützen als alle andern.

Auf den Plakaten stände ein neunjähriger Bengel mit dickem Buch und Bleistift.

Der Slogan hieße: ‹Fahre gut – Dein Sohn beobachtet Dich!›

Sylvia

Lieber Nebi!

Kürzlich fuhr ich von Lausanne nach Winterthur. Beim Umsteigen in Zürich kaufte ich am Kiosk eine Ansichtskarte, um meinem Bruder ein Grüßchen zu schicken. Ich zeigte also auf die gewünschte Karte, worauf ich in einwandfreier hochdeutscher Sprache die Antwort erhielt: «Dreißig Rappen bitte!» Ich fragte: «Chönd Si dänn nid züridütsch rede?» Die Verkäuferin entschuldigte sich mit der Bemerkung: «Ich ha dänkt, es chönn doch nu en Usländer si, wo z Züri en Ansichtscharte chauft!» Ida

Versuchen Sie unseren feinen
VELTLINER „LA GATTA"
oder den reinen
TRAUBENSAFT „GATTINO"
Verlangen Sie bitte Offerte mit Gratismuster
Direktbezug bei G. Mascioni & Cie., Campascio/GR
Tel. (082) 60605